

**RAPPORT N° 98/4-04**  
**au Conseil Municipal**

**OBJET**

**RAPPORT 1997 SUR LE PRIX ET LA QUALITE**  
**DU SERVICE PUBLIC DE L'EAU POTABLE**

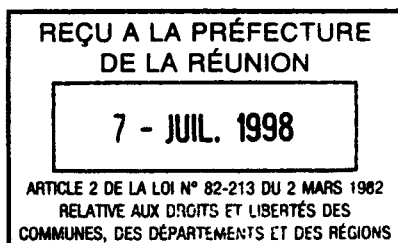
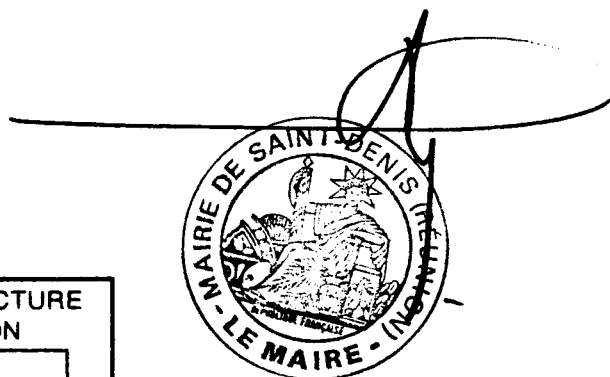
En application de la Loi n° 95-101 du 2 février 1995 et du Décret n° 95-635 du 6 mai 1995, j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel sur le prix et la qualité du Service Public de l'Eau Potable.

Ce document qui sera mis à la disposition du public à l'Hôtel de Ville et dans les Mairies Annexes contient :

- 1) des indicateurs techniques (volumes produits et distribués, nombre de branchements, etc...);
- 2) des indicateurs financiers (dettes, annuités des emprunts, montant des travaux réalisés en 1997 et programmés en 1998);
- 3) le détail du prix de l'eau, ainsi que la présentation d'une facture semestrielle de 120 m<sup>3</sup> calculée au 1er janvier 1997 et au 1er janvier 1998.

Je vous prie de bien vouloir en prendre acte.

**Pour le Maire absent**  
**Le 1er Adjoint**  
**Alain ARMAND**



DELIBERATION N° 98/4-04  
du Conseil Municipal  
en séance du vendredi 26 juin 1998

OBJET

**RAPPORT 1997 SUR LE PRIX ET LA QUALITE  
DU SERVICE PUBLIC DE L'EAU POTABLE**

**LE CONSEIL MUNICIPAL**

Vu la Loi n° 82-213 du 2 mars 1982 relative aux droits et libertés des Communes, des Départements et des Régions, modifiée ;

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales ;

Sur le RAPPORT N° 98/4-04 du Maire ;

Vu le rapport de Monsieur Gilbert GERARD, 11ème Adjoint, présenté au nom des Commissions Vie Quotidienne, et Entreprise Municipale/ Finances ;

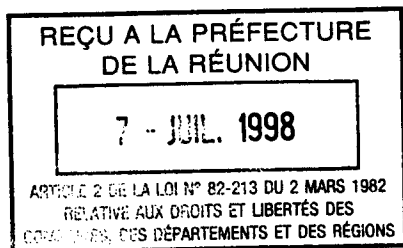
Sur l'avis favorable desdites Commissions ;

**APRES EN AVOIR DELIBERE  
A L'UNANIMITE DES VOTANTS**

Prend acte du Rapport 1997 sur le prix et la qualité du Service Public de l'Eau Potable.

Pour extrait certifié conforme,  
Fait à Saint-Denis, le 03 JUIL. 1998

Pour le Maire absent  
Le 1er Adjoint  
Alain ARMAND



ANNEXE AU RAPPORT N° 98/4-04.

## Commune de Saint Denis



Vu par le Conseil Municipal  
en séance du 26 JUIN 1998

### Service de distribution publique d'eau potable

### Rapport annuel sur le prix et la qualité des services

### Exercice 1997

(Application de la Loi n°95-101 du 2 février 1995 et du décret n°95-635 du 6 mai 1995 relatif aux rapports annuels sur le prix et la qualité des services publics de l'eau potable et de l'assainissement)



**Alain ARMAND**  
1<sup>er</sup> Adjoint

REÇU A LA PRÉFECTURE  
DE LA RÉUNION

7 - JUIL. 1998

ARTICLE 2 DE LA LOI N° 82-213 DU 2 MARS 1982  
RELATIVE AUX DROITS ET LIBERTÉS DES  
COMMUNES, DES DÉPARTEMENTS ET DES RÉGIONS

# Sommaire

---

## *Service de l'eau*

-I- Présentation générale du service -----	4
1. Description	
2. Faits marquants de l'exercice	
3. Qualité du service	
4. Orientations pour l'avenir	
-II- Indicateurs techniques -----	6
1. Origine de l'eau	
2. Récapitulatif des chiffres clés	
3. Evolution du nombre de clients -----	
4. Evolution des volumes mis en oeuvre	
4.1 Evolution des volumes	
4.2 Répartition des volumes consommés	
5. Qualité de l'eau	
-III- Indicateurs financiers -----	10
1. Tarifs	
2. Facture - type	
3. Autres indicateurs financiers	
3.1 Autres recettes d'exploitation	
3.2 Dette de la Collectivité	
3.3 Travaux réalisés et programmés	

## *Service de l'eau*

## -I- Présentation générale du service

### 1. Description

✓ *Nature du service assuré par notre commune :*

Production, traitement et distribution publique d'eau potable.

✓ *Service délégué :*

Production, traitement et distribution publique de l'eau potable sont assurés par la Compagnie Générale des Eaux dans le cadre du contrat d'affermage du 07/01/91 d'une durée de 20 ans.

✓ *Constitution et gestion du service :*

La commune de Saint Denis est alimentée par deux types de ressources:

- des ressources gravitaires: captages représentant 70.5% de la production totale
  - des ressources souterraines: puits et forages représentant 29.5% de la production totale.
- (cette proportion varie selon la pluviosité de l'année considérée)

Notre commune

- ♦ 47.111 clients
- ♦ 16.383.496 m<sup>3</sup> facturés
- ♦ 37 réservoirs
- ♦ 796 km de réseau d'eau potable  
(adduction: 60 km , distribution: 736 km)

Le personnel qui assure l'alimentation en eau potable des 121.999 habitants de la commune , bénéficie du soutien logistique du Secteur Nord de la C.G.E. (encadrement, service clientèle, secrétariat technico-administratif).

Les services du Secteur Nord et du Centre Régional sont au service de nos concitoyens et permettent à tous les usagers de la Commune de bénéficier de l'ensemble du savoir-faire..

⇒ Pour information, la Direction Régionale de la Société, avec un effectif de 200 personnes :

- ♦ Assure la desserte de 8 collectivités partenaires en eau potable (311.235 habitants desservis)
- ♦ Gère 33 forages et puits et 50 captages ;  
70 stations de traitement  
143 réservoirs ;  
2554 km de réseau d'eau potable et 128 904 branchements
- ♦ Produit 63.818.458 m<sup>3</sup> par an
- ♦ Gère les installations de 6 collectivités partenaires en assainissement, 7 stations d'épuration d'eaux usées et 514 km de réseau d'assainissement

## 2. Faits marquants de l'exercice

L'année 1997 a été marquée par un nombre limité d'évènements pluvieux significatifs au cours du premier semestre et une forte sécheresse dans la seconde partie de l'année.

La productivité des ressources en eau superficielles, dont le Bras Guillaume, s'en est trouvée fortement dégradée, entraînant des perturbations dans la distribution et l'aménagement d'un programme de coupures dans les secteurs du Brûlé et de La Bretagne.

Cette année 1997 a mis à nouveau en évidence la situation globalement très déficitaire de la ressource en eau potable, qui n'offre aucune sécurité, et l'impérieuse nécessité de disposer de nouvelles ressources.

La société délégataire s'est engagée dans un vaste « Programme Qualité » qui porte sur tous les aspects du service rendu au Client :

- contrôle de la qualité microbiologique de l'eau distribuée
- accueil de la clientèle
- mise en place de procédures rigoureuses définissant le niveau des prestations

L'objectif de cette démarche est d'aboutir à la certification ISO 9002 du service en mai 1998.

L'autre action prioritaire dans laquelle la société délégataire s'est engagée fortement est l'amélioration du rendement du réseau avec la mise en oeuvre de moyens humains et techniques importants, qui a mis en évidence l'existence de portions de réseau particulièrement fragiles et peu fiables, dont le renouvellement devra être envisagé à court terme.

Cette action commence à porter ses fruits : le rendement du réseau de Saint Denis s'est sensiblement amélioré (+3%) au cours de l'année 1997.

## 3. Qualité du service

### ✓ **Accueil de la Clientèle :**

Tous les clients peuvent se présenter dans les bureaux du délégataire à l'adresse suivante:

Compagnie Générale des Eaux  
53, rue Sainte Anne  
Saint Denis

Le service d'astreinte de l'entreprise délégataire permet de répondre à toutes les urgences, sept jours sur sept et vingt-quatre heures sur vingt-quatre.

### ✓ **Conformité de la qualité de l'eau : Oui**

✓ **Restriction ou interruption de la distribution : Oui**, comme expliqué ci-dessus.

## 4 Orientations pour l'avenir

L'objectif prioritaire pour la ville de Saint Denis reste la mise en oeuvre de nouvelles ressources:

-15.000 m<sup>3</sup>/jour à l'horizon 2000

-25.000 m<sup>3</sup>/jour à l'horizon 2005

Cette augmentation des ressources sera complétée par des aménagements et des restructurations importantes des réseaux conformément au Schéma Directeur réalisé par le Fermier et validé par les services techniques de la Commune .

## II- Indicateurs techniques

---

### 1. Origine de l'eau

#### Commune de Saint Denis

	1994	1995	1996	1997
<b>Ressources superficielles</b>	17 513 218	17 865 713	18 378 623	16 998 197
<b>Ressources souterraines</b>	7 062 948	7 273 649	7 408 266	7 135 053
<b>Total</b>	24 576 166	25 139 362	25 786 889	24 133 250

### 2. Récapitulatif des chiffres clés

#### Commune de Saint Denis

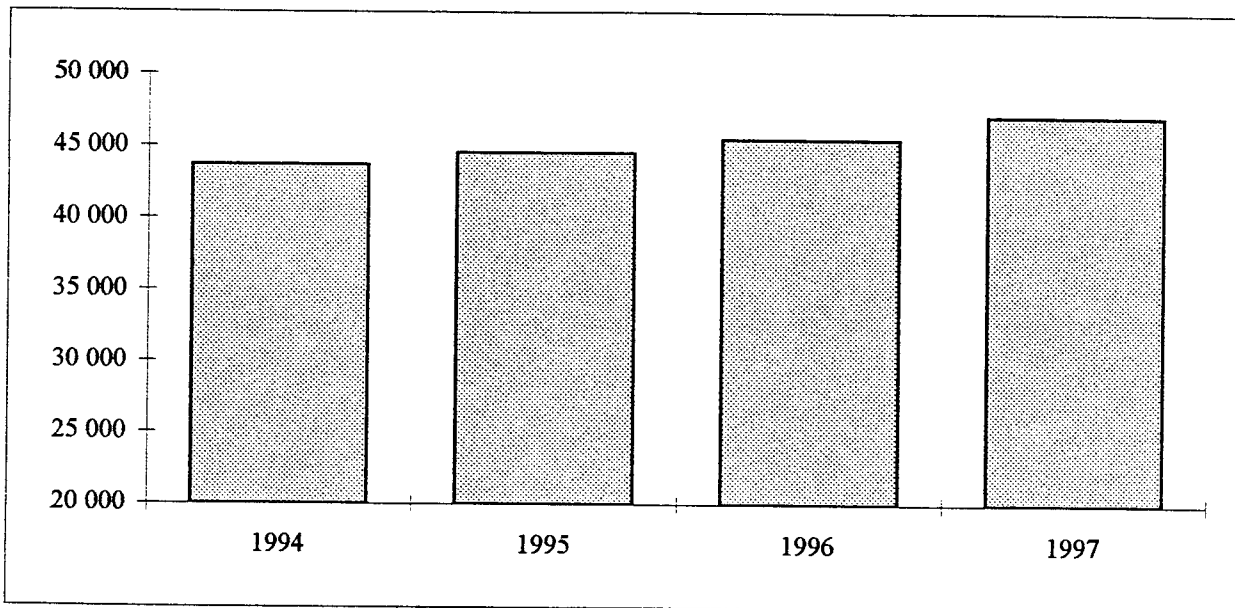
	1994	1995	1996	1997
<b>Nombre de Clients</b>	43 692	44 532	45 499	47 111
<b>Nombre d'habitants</b>	121 999	121 999	121 999	121 999
<b>Volumes distribués</b>	24 319 090	24 878 161	25 514 912	24 133 250
<b>Volumes consommés</b>	16 542 629	16 794 985	16 581 504	16 383 496
<b>Rendement du réseau</b>	68%	68%	65%	68%



### 3. Evolution du nombre de clients

#### Commune de Saint Denis

	1994	1995	1996	1997
<b>Clients municipaux</b>	478	505	496	566
<b>Clients assainissement</b>	26	23	16	22
<b>Clients domestiques</b>	42 999	43 803	44 790	46 326
<b>Clients industriels</b>	19	19	14	13
<b>Clients collectifs</b>	46	49	45	46
<b>Clients maraichers</b>	124	133	138	138
<b>Nombre de Clients</b>	43 692	44 532	45 499	47 111



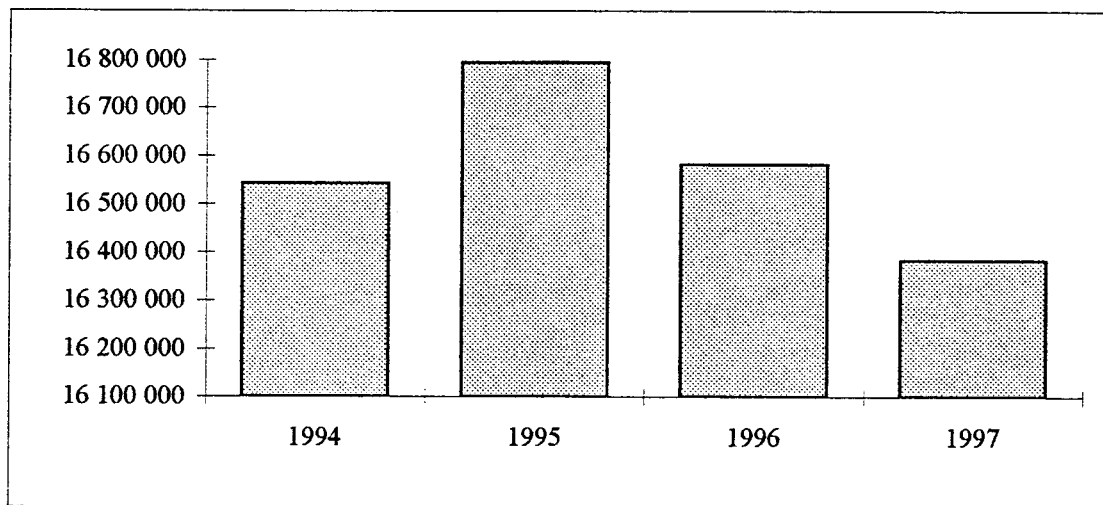
*Nombre de Clients de la Commune*

## 4. Evolution des volumes mis en oeuvre

## 4.1 Evolution des volumes

## Commune de Saint Denis

	1994	1995	1996	1997
<b>Volumes produits</b>	24 319 090	24 878 161	25 514 912	24 133 250
<b>Volumes importés</b>	0	0	0	0
<b>Volumes exportés</b>	0	0	0	0
<b>Volumes distribués</b>	24 319 090	24 878 161	25 514 912	24 133 250
<b>Volumes consommés</b>	16 542 629	16 794 985	16 581 504	16 383 496
<b>Rendement du réseau</b>	68%	68%	65%	68%



Volumes consommés de la Commune

## 4.2 Répartition des volumes consommés

## Commune de Saint Denis

<i>en m<sup>3</sup></i>	1994	1995	1996	1997
<b>Volumes municipaux</b>	1 655 402	1 750 669	1 813 140	1 758 041
<b>Volumes domestiques</b>	12 944 036	13 007 823	12 885 681	12 887 697
<b>Volumes industriels</b>	509 684	494 260	376 368	355 833
<b>Volumes collectifs</b>	1 091 810	1 157 873	1 141 632	955 556
<b>Volumes divers</b>	341 697	384 360	364 683	366 627
<b>Volumes consommés totaux</b>	16 542 629	16 794 985	16 581 504	16 383 496
<i>Consommation domestique unitaire</i>	301.0	297.0	287.7	278.2
<i>Consommation moyenne unitaire</i>	378.6	377.1	364.4	347.8

## 5. Qualité de l'eau

### L'Eau consommée doit être « propre à la consommation » (Code de la Santé Publique -article L19)

Pour répondre à cette demande, la qualité de l'eau est appréciée par le suivi de paramètres portant sur :

- ✓ la qualité organoleptique (3 paramètres)
- ✓ la qualité physico-chimique due à la structure naturelle des eaux (9 paramètres)
- ✓ des substances indésirables (16 paramètres)
- ✓ des substances toxiques (10 paramètres)
- ✓ des pesticides et produits apparentés
- ✓ la qualité microbiologique (4 paramètres)

La fréquence des analyses du contrôle sanitaire ainsi que les paramètres à analyser sont fixés par le décret du 3 janvier 1989 et l'arrêté préfectoral n°4257 du 1er Décembre 1992. Les prélèvements sont faits par la Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales (la D.D.A.S.S.).

	Nombre d'analyses DDASS	Analyses DDASS non conformes	Nombre d'analyses du délégataire	Analyses du délégataire non conformes
<b>Analyses bactériologiques ou physico-chimiques</b>	303	1	5500 (1)	15 : chlore insuffisant (2)

(1) : teneur en chlore

(2) : Les analyses non conformes concernent 3 points tests particuliers du réseau qui, compte tenu de leur situation en bout de réseau (faible tirage, temps de séjour très élevé), constituent un très bon indicateur du résiduel de chlore dans le réseau : des mesures concrètes visant à éliminer les quelques non conformités devraient voir le jour dans le courant de l'année 1998 (pose de purges automatiques en certains points critiques du réseau).

Les analyses effectuées par le délégataire s'inscrivent dans le cadre du programme de maîtrise de la qualité de l'eau mis en place par la C.G.E.

## -III- Indicateurs financiers

### 1. Tarifs

Les modalités de tarification en vigueur sur la commune de Saint Denis sont conformes à la loi sur l'eau parue au Journal Officiel du 4 janvier 1992. La tarification comporte un abonnement et une part variable fonction de la quantité d'eau réellement consommée par les abonnés.

XXXXXX

Tarif au 1er Janvier 1997

ALIMENTATION EN EAU

1.123798

K connu au 01/01/97 :

Nature	Part du délégataire		Part de la Collectivité		
	prix de base	prix actualisé	Tous secteurs (sauf Montagne et Commune Prima)	Montagne	Commune Prima
Prime fixe / trimestre complet: dcn.=15mm branchement: dcn.=20mm	32.45	36.46	0		0
<b>Particuliers</b>					
<b>Consommation</b>					
de 0 à 90 m <sup>3</sup> /semestre	1.8637 (*)	2.094 (*)	0.6400	0.6400	0.0000
de 91 à 180 m <sup>3</sup> /semestre	1.8637 (*)	2.094 (*)	0.9800	0.9800	0.0000
de 181 à 360 m <sup>3</sup> /semestre	1.8637	2.0940	2.0700	2.0700	2.0700
au delà de 360 m <sup>3</sup> /semestre	1.8637	2.0940	2.0700	3.2100	2.0700
<b>Communaux</b>					
<b>Consommation</b>	1.8637	2.0940	0.00	0.00	0.00
<b>Marchés</b>					
<b>Consommation</b>	1.3046	1.4660	0.00	0.00	-
				( 0,52 au delà de 2000m3/semestre)	
<b>Industries alimentaires</b>					
<b>Consommation</b>					
de 0 à 90 m <sup>3</sup> /semestre	1.6773	1.8850	0.6400	-	-
de 91 à 180 m <sup>3</sup> /semestre	1.6773	1.8850	0.9800	-	-
de 181 à 360 m <sup>3</sup> /semestre	1.6773	1.8850	2.0700	-	-
au delà de 360 m <sup>3</sup> /semestre	1.6773	1.8850	2.0700	-	-

(\*) Commune Prima : 0 à 180 m<sup>3</sup>/semestre : 0 F

### TAXES et REDEVANCES pour les organismes publics

	prix	Destinataires
Aide au développement des réseaux ruraux (FNDAE)	0	Ministère de l'agriculture
Préservation des ressources en eau (Agence de l'eau)	0	Agence de l'eau
Lutte contre la pollution (Agence de l'eau)	0	
Voies Navigables de France	0	Trésor public
TVA	2,1 %	

## 2. Facture - type

La facture ci-après représente la facture d'eau, établie sur la base des tarifs au 1er janvier de l'année de présentation du rapport, d'un client ayant consommé 120 m<sup>3</sup>

### Facture d'un client ayant consommé 120 m<sup>3</sup>

établie sur la base des tarifs au 1er janvier 1997

	M <sup>3</sup>	Prix unitaire 1997	Montant 1997	Montant 1996	Evolution 1997/1996
<b>DISTRIBUTION DE L'EAU</b>					
<b>Part du délégataire</b>					
Prime fixe annuelle			145.88	143.68	1.53 %
Consommation	120	2.0940	251.28	247.56	1.50 %
<b>Part de la Collectivité</b>					
Consommation	90	0.6400	57.60	57.60	0.00 %
	30	0.9800	29.40	29.40	0.00 %
TVA à 2,1 %			10.17	10.04	1.24 %
<b>Sous-total TTC "eau"</b>			<b>494.33</b>	<b>488.28</b>	<b>1.24 %</b>
<b>Soit le m3 TTC hors abonnement</b>			<b>2.88</b>	<b>2.85</b>	<b>1.11 %</b>
<b>Soit le m3 TTC total</b>			<b>4.12</b>	<b>4.07</b>	<b>1.24 %</b>

### 3 - Autres indicateurs financiers

#### 3.1 Autres recettes d'exploitation

Néant

#### 3.2 Dette de la Commune

Les indicateurs ci-dessous sont extraits de l'état de la dette de la commune

* En cours total de la dette au 31/12/96 :	<del>5 696 667,20</del> F
* Montant des annuités payées au cours de l'exercice <del>N-1</del> : (voir en tableau annexe)	830 941,01 F

#### 3.3 Travaux réalisés et programmés

##### 1) Montant des travaux (investissements) réalisés en 1997

Le montant des travaux réalisés en 1997 s'élève à 10,3 MF, le détail des opérations étant précisé ci-après :

Extension Chemin du Piton - Saint-François	400 KF
Renouvellement de canalisation RD 49	620 KF
Renouvellement de réseau + extensions diverses AEP	1203 KF
Suivi piézométrique des nappes	107 KF
Renforcement de refoulement Bellepierre/Montagne	130 KF
Renforcement Refoulement Moulin à Vent	130 KF
Equipement forage parc Urbain	130 KF
Renforcement AEP Bellevue Montauban	360 KF
Renforcement Sentier Dattiers et Paniers	1170 KF
RHI Bassin Couderc	4300 KF
Protection usine de Bellepierre (clôture)	350 KF
Renforcement AEP Chemin des Maraîchers	190 KF
Liaison Ste-Clotilde - Vauban	70 KF
Renforcement distribution Réservoir des Ecoles	350 KF
Renforcement distribution Bertin/Bois de Nèfles	80 KF
AEP Collège Bois de Nèfles	380 KF
Couverture canal de Bellepierre	330 KF
<b>Total</b>	<b>10 300 KF</b>

##### 2) Travaux programmés pour 1998

Le montant des travaux programmés pour 1998 s'élève à 26,7 MF HT (report 1997 = 12,3 MF et BP 1998 = 14,4 MF), les principales opérations étant :

* RHI Bassin Couderc	1000 KF
* Renouvellement des réseaux	800 KF
* AEP Chemin des Acajous	380 KF
* AEP Colline de la Providence	400 KF
* Renforcement distribution Moulin à Vent (Moufia)	1794 KF
* Renforcement distribution Bertin - Rue du Bois de Nèfles	1098 KF
* Renforcement AEP Hauts de Saint-François	1000 KF
* Renforcement Chemin de la Vigie (Montagne 8ème km)	1985 KF
* AEP Chemin Lory Lebreton (La Bretagne)	300 KF
* Renforcement Chemin Ilet à Quinquina (Domenjod)	1100 KF
* Liaison Ste-Clotilde/Vauban	2438 KF
* Renforcement Chemin Lory les Bas (Ste-Clotilde)	951 KF
* Renforcement distribution réservoir des Ecoles	1645 KF
* Renforcement distribution réservoir Arnould (Bois de Nèfles)	300 KF
* AEP Grande Chaloupe	700 KF
* Renforcement rue des Jacinthes	250 KF
* Extension et interventions diverses AEP	2553 KF
* Refoulement Bellepierre/Montagne	581 KF
* Forage secteur Domenjod	1350 KF
* Renforcement AEP Chemin des Maraîchers	413 KF
* Extension Chemin du Piton Bois de Nèfles	835 KF
* AEP Chemin de la Fontaine - Domenjod	369 KF
* AEP St-Bernard - Montagne 15ème km	53 KF
<b>Total</b>	<b>21439 KF</b>

Etat de la dette du 01/01/1997 au 31/12/1997  
Etat constaté de la dette propre et récupérable - Loan Windows

## ETAT DE LA DETTE EAU

N° EMP	Libellé	Année réails.	Date échéance	Durée	Type taux	Indice	Marge (%)	Taux (%)	Période	Capital	Encours au 01/01/1997	Intérêt	Amort.	Annuité
629	RENEGOCIATION C.D.C 1996	1996	25/11/1997	10	fixe		0	6,5	annuelle	4 637 292,92	4 637 292,92	326 542,71	343 645,15	670 187,86
630	RENEGOCIATION C.D.C 1996	1996	25/11/1997	6	fixe		0	6,2	annuelle	1 836 408,26	1 836 408,26	123 345,42	261 949,45	385 294,87
	<b>Total PRETEUR 1610, CAISSE DES DEPOTS ET CONSIGN</b>									<b>6 473 701,18</b>	<b>6 473 701,18</b>	<b>449 888,13</b>	<b>605 594,60</b>	<b>1 055 482,73</b>
318	RENEGOCIATION DETTE 1987	1987	01/04/1997	13	fixe		0	8,75	annuelle	4 771 628,22	2 048 528,26	146 502,60	449 603,97	596 106,56
326	TRAVAUX EQUIPEMENT GLOBAL.88	1988	25/10/1997	15	fixe		0	9,6	annuelle	18 204 000,00	11 538 574,79	1 107 703,09	1 231 258,34	2 338 961,44
328	PROG INVESTISSEMENT (ACOMPTE	1989	25/02/1997	15	fixe		0	9,2	annuelle	13 988 800,00	9 647 183,34	887 540,87	868 435,48	1 755 976,34
527	RENEGOCIATION DETTE 1990	1990	15/01/1997	11	révisable	TAM	0,2	4,21	annuelle	15 485 900,00	9 151 916,18	385 295,67	1 933 500,69	2 318 796,37
571	GLOBALISATION 1991	1991	01/04/1997	15	fixe		0	10,55	semestrielle	9 081 400,00	7 420 529,44	771 367,82	447 442,43	1 218 810,25
637	REFINANCEMENT CLTR 97 CLF	1997	01/02/1998	7	révisable	TAG 6M	0,45	3,79	semestrielle	1 656 115,00	0	0	0	0
638	REFINANCEMENT CLTR 97 CLF	1997	01/02/1998	7	révisable	TAG 6M	0,45	3,79	semestrielle	2 521 228,00	0	0	0	0
	<b>Total PRETEUR 1620, CREDIT LOCAL DE FRANCE</b>									<b>65 709 071,22</b>	<b>39 806 732,01</b>	<b>3 298 410,05</b>	<b>4 930 240,91</b>	<b>8 228 650,96</b>
619	GLOBALISATION 1995 B.R.	1995	11/06/1997	10	révisable	TIOP6	0,9	4,38	semestrielle	3 300 000,00	2 970 000,00	129 388,24	330 000,00	459 388,24
628	GLOBALISATION B.R 1996	1996	30/01/1997	10	révisable	PIB3M	0,6	4,05	trimestrielle	2 666 667,20	2 666 667,20	104 886,05	266 666,72	371 552,77
	<b>Total PRETEUR 1689, B.R.</b>									<b>5 966 667,20</b>	<b>5 636 667,20</b>	<b>234 274,29</b>	<b>596 666,72</b>	<b>830 941,01</b>
	<b>TOTAL GENERAL</b>									<b>78 149 439,60</b>	<b>51 917 100,39</b>	<b>3 982 572,47</b>	<b>6 132 502,23</b>	<b>10 115 074,70</b>